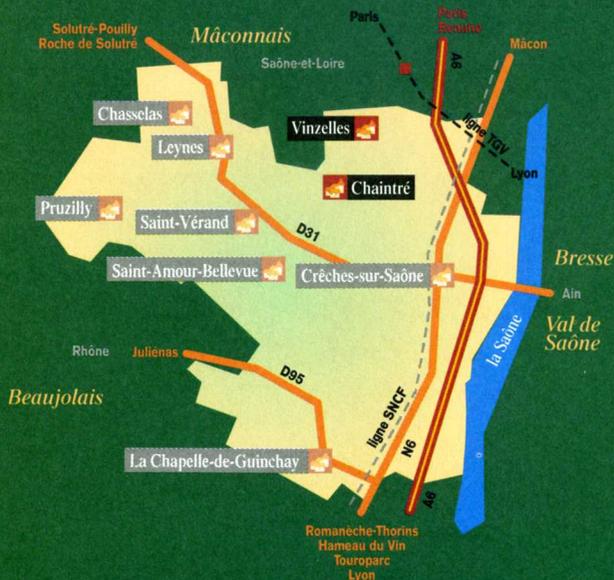




Chaintré Vinzelles

Perché sur les premiers contreforts du Mâconnais, le bourg de CHAINTRÉ contemple la plaine de la Bresse. En contrebas du village, à l'Est, s'élève au pied des vignes la masse imposante du château historique de Chaintré, entouré d'équipements et aménagements consacrés aux activités sportives et de loisirs : centre équestre, parcours de santé, jeux pour enfants, tennis et un projet de parcours des senteurs du Chardonnay. Vous vous trouvez en plein Pouilly-Fuissé, nombreux sont les caveaux de dégustation chez les particuliers et à la cave coopérative.

Depuis Chaintré, une petite route panoramique conduit jusqu'au village de VINZELLES en passant à deux pas du château, remarquable édifice du XI^e siècle situé sur les hauteurs (privé, ne se visite pas). Au cœur du bourg et au cours de votre promenade vous découvrirez d'autres éléments intéressants du patrimoine bâti : l'église en partie romane (XII^e siècle), le château de Laye (XII^e-XVII^e siècle), les lavoirs du bourg et de Méziat... En contrebas du village le carrefour aménagé de Vinzelles, conçu par le célèbre céramiste Alain GIREL (Chasselas) est un hommage aux grands crus que vous pourrez déguster dans la toute proche cave coopérative.



Perched atop the foothills of the Mâconnais range, the village of Chaintré looks out on the Bresse plain. To the east, below the village and at the foot of the vineyards, stands the imposing bulk of the historical Château de Chaintré, surrounded by a variety of sports and leisure facilities: riding centre, fitness trail, children's playground and tennis courts. There are also plans to create a Chardonnay wine fragrance path, for you are here in the heart of the famed Pouilly-Fuissé vineyards: an opportunity to visit many privately owned cellars in addition to the cooperative winery.

A little scenic road leads from Chaintré to the village of Vinzelles, passing close to the remarkable TIC castle (privately owned, not open to visitors) situated on the high ground. You will come across other interesting buildings both in the village and in the course of your walk: the partly Romanesque church (12C), the Château de Laye (12C-17C), the wash-houses in the village and at Méziat, etc.. Below the village, the newly reworked Vinzelles crossroads, designed by the famous ceramist Alain Girel (Chasselas) pays tribute to the fine vintage wines which you can taste in the nearby cooperative winery.

Auf den ersten Ausläufern des Mâconnais liegend, betrachtet das Dorf CHAINTRÉ die Ebene der Bresse. Unterhalb des Dorfes, dem Osten zu, erhebt sich zu Fuß der Weinberge das imponierende historische Schloß von Chaintré, umgeben mit Ausstattungen für sportliche Freizeitbeschäftigungen: Reitzentrum, Trimm-dich-Platz, Kinderspielplatz, Tennis. Man hat vor, hier einen Pfad der Gerüche des Chardonnay zu errichten. Sie befinden sich mitten in den Weinbergen des Pouilly-Fuissé. Hier gibt es bei Winzern und der Genossenschaft zahlreiche Weinkeller zum Probieren.

Von Chaintré aus führt eine kleine Panoramastraße bis zum Dorf VINZELLES, nur zwei Schritte vom Schloß, ein bemerkenswertes Gebäude aus dem 11. Jh., entfernt. Das Schloß liegt oben am Berg (privat, keine Besichtigung). Im Dorf und während Ihrem Spaziergang werden Sie zahlreiche andere interessante Gebäude entdecken: die zum Teil romanische Kirche (12. Jh.), das Schloß von Laye (12. - 17. Jh.), die Waschküchen des Dorfes und von Méziat, u. a.. Unterhalb vom Dorf ist die von dem berühmten Keramisten Alain GIREL (Chasselas) entworfene Kreuzung eine Huldigung der Grands Crus, welche Sie im ganz in der Nähe liegenden Genossenschaftsweinkeller kosten können.

District Mâconnais Beaujolais

Itinéraires de promenade
et de randonnées
Mairie
71570 Saint Amour Bellevue



création-réalisation : STYL AZIMUT 03 85 38 07 90 - 05/99

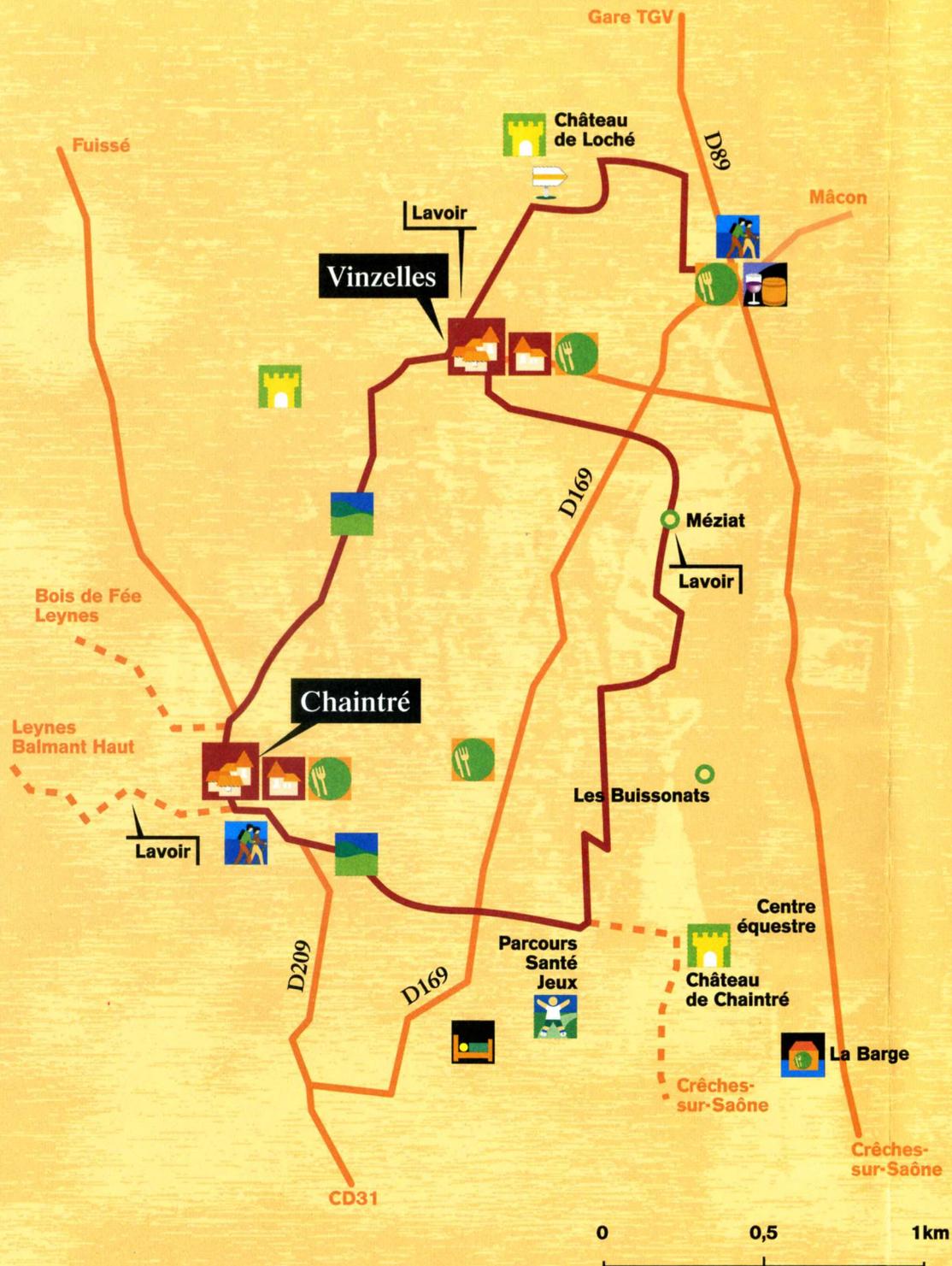
Randonnées

en Mâconnais Beaujolais



Chaintré Vinzelles

«Les trois Châteaux»
8,5 km
Départ :
Leynes → cave coopérative
Chaintré → place du Luminaire
Niveau : ★★



-  **Château**
Château
Schloß
-  **Cave particulière**
Cave, coopérative
caveau de dégustation
Private wine Cellar
Cooperative Winery
Small Wine-Tasting Cellar
Privatweinkeller
Weinprobekeller
Genossenschaftskeller
-  **Eglise**
Church
Kirche
-  **Gîte rural**
Gîte Rural (self-catering cottage)
Ferienunterkunft
-  **Hôtel-restaurant**
Hotel-Restaurant
Hotel-Restaurant
-  **Itinéraire balladé**
Signposted Itinerary
markierte Route
-  **Restaurant**
Restaurant
Restaurant
-  **Parcours santé**
Jeux
Fitness Trail
Swings, etc.
Trimm-dich-Pfad
Spiele
-  **Parking/départ**
Jeux pour enfant
Car Park/Point of Departure
Children's Playground
Parkplatz/Ausgangspunkt
Spiele für Kinder
-  **Point de vue**
Viewpoint
Aussichtspunkt



VOIR DÉCOUVRIR VISITER

What to see / explore / visit
Sehen - Entdecken - Besichtigen

CHAINTRÉ

Centre équestre
Riding Centre
Reitsportzentrum

Château
Château / Schloß

Parcours sportif
Jeux pour enfants
Fitness trail - Children's playground
Trimm-dich-Pfad - Kinderspielplatz

Lavoir
Wash-house / Waschhaus

Caves et caveaux
de dégustation
Wine-tasting cellars and rooms
Weinprobekeller

Les crus :
Local Wines / Die Crus

Pouilly-Fuissé
Crémant de Bourgogne
Mâcon Chaintré

VINZELLES

Lavoirs
Wash-houses / Waschkhäuser

Eglise
Church / Kirche

Châteaux
Château / Schloß

Les crus :
Local Wines / Die Crus

Pouilly-Vinzelles
Pouilly-Loché
Pouilly-Fuissé
Mâcon-Vinzelles
Mâcon-Loché
St-Véran
Beaujolais Blanc
Beaujolais village

DORMIR- MANGER

Where to stay / eat
Essen-Schlafen-Ferienunterkünfte

Gîtes ruraux

Gîtes Ruraux
(self-catering cottages)
Ferienunterkunft

La Vernette
CHAINTRÉ
03 85 35 63 21

Bas de Savy
CHAINTRÉ
serv. réserv.
03 85 29 55 60

Hôtels-restaurants

«Château de la Barge»
Les Granges - CHAINTRÉ
03 85 37 12 04

Zone Hotelière
Les Bouchardes
CHAINTRÉ

Restaurants

«La Table de Chaintré»
Place du Luminaire
Le Bourg - CHAINTRÉ

Café-restaurant «le Petit trou»
Le Bourg - VINZELLES
03 85 35 60 24

Caves

Wine cellars / Weinkeller
Cave coopérative
de CHAINTRÉ

Cave coopérative
de VINZELLES
(mercredi au dimanche)
03 85 35 63 06

informations pratiques